

Albo Pretorio n. 151
scade il 17-4-2019

COMUNE DI MOGLIANO

Protocollo in Arrivo
n. 0002608 del 19-03-2019
Categoria 1
Classe 1
Sottoclasse 5



Comune
di Recanati

recanati
città dell'infinito

CITTÀ DI RECANATI

AREA GESTIONE RISORSE

AVVISO PUBBLICO PER EVENTUALE MOBILITA' ESTERNA VOLONTARIA AI SENSI DELL'ART. 30, COMMA 1, DEL D.LGS N. 165 DEL 30.03.2001 E SS.MM. ED II, PER LA COPERTURA DI N.1 POSTO AVENTE IL PROFILO PROFESSIONALE DI "ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO CONTABILE" DI CAT. "C", A TEMPO PIENO ED INDETERMINATO PRESSO L'AREA GESTIONE RISORSE DEL COMUNE DI RECANATI.

(Approvato con Determina Dirigenziale n.227 del 18.03.2019)

Ai fini della decorrenza dei termini per la presentazione delle domande di partecipazione, il bando di mobilità è stato pubblicato all'Albo Pretorio on-line del Comune e sul sito Internet (www.comune.recanati.mc.it) in data 18.03.2019.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 17.04.2019 alle ore 13.00.



IL DIRIGENTE DELL'AREA GESTIONE RISORSE
(Dott.ssa Angela Barbieri)



CITTÀ DI RECANATI

AVVISO PUBBLICO PER EVENTUALE MOBILITA' ESTERNA VOLONTARIA AI SENSI DELL'ART. 30, COMMA 1, DEL D.LGS N. 165 DEL 30.03.2001 E SS.MM. ED II, PER LA COPERTURA DI N.1 POSTO AVENTE IL PROFILO PROFESSIONALE DI "ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO CONTABILE" DI CAT. "C", A TEMPO PIENO ED INDETERMINATO PRESSO L'AREA GESTIONE RISORSE DEL COMUNE DI RECANATI.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO ORGANIZZAZIONE E CONTABILITA' DEL PERSONALE

Informa che il Comune di Recanati, intende acquisire e valutare domande di figure interessate al trasferimento per mobilità esterna, ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, per la copertura nel ruolo organico del Comune di n. 1 posto, avente il profilo professionale di "Istruttore Amministrativo Contabile" di cat. "C" a tempo pieno, riservato ai dipendenti in servizio a tempo indeterminato nelle Amministrazioni Pubbliche di cui all'art. 1, comma 2, del D.Lgs 165/2001, aventi profilo analogo e pari classificazione (cat. C - CCNL 21/05/2018).

L'equiparazione dell'inquadramento del dipendente pubblico seguirà i criteri del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 26 giugno 2015 e segnatamente le tabelle ivi comprese.

L'Amministrazione Comunale garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro così come previsto dalla L. 125 del 10/4/1991 "Azioni positive per la realizzazione della parità uomo-donna nel lavoro" e dal Piano Triennale delle azioni positive in materia di pari opportunità 2018-2020 approvato con Deliberazione di Giunta Comunale n. 27 del 07/02/2018.

Il presente avviso di mobilità viene emanato in pendenza dell'esito della segnalazione effettuata in forza dell'art.34 bis del D.Lgs n.165/2001 al Dipartimento della Funzione Pubblica e questa Amministrazione procederà ad annullare la procedura di mobilità volontaria esterna, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa, qualora entro il termine di cui al comma 4 dell'art.34 bis del D.Lgs n.165/2001 pervenga l'assegnazione di personale per la copertura del posto di cui alla presente procedura mediante mobilità d'ufficio ai sensi del citato art.34-bis del D.Lgs n.165/2001.

Il Comune di Recanati, si riserva la facoltà di revocare o modificare in qualsiasi momento la procedura in caso di modifica e rispetto della normativa assunzionale e sulle spese di personale, indisponibilità di risorse a bilancio e modifica del piano del fabbisogno del personale.

REQUISITI PER L'AMMISSIONE

Per l'ammissione alla procedura di mobilità è richiesto il possesso, alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione delle domande, dei seguenti requisiti:

- essere in servizio, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato e pieno, in una Amministrazione di cui all'art. 1, comma 2 del D.Lgs 165/2001 e successive modifiche e integrazioni;
- essere inquadrato nella Categoria "C" (o categoria analoga in caso di comparto diverso), profilo professionale di "Istruttore Amministrativo Contabile" (o comunque con profilo considerato equivalente per tipologia di mansioni) a tempo pieno ed indeterminato e avere superato il periodo di prova;

- essere dipendenti di Pubblica Amministrazione soggetta a vincoli in materia di assunzioni e di spesa di personale, in regola con le prescrizioni dei vincoli di finanza pubblica, secondo le vigenti disposizioni normative (in quanto non incidente sui limiti assunzionali);
- avere una esperienza lavorativa nella categoria e nel profilo professionale richiesti (Istruttore Amministrativo Contabile) di almeno tre anni acquisita a seguito di contratti di lavoro dipendente a tempo indeterminato (presso un'Amministrazione di cui all'art. 1, comma 2, del D.lgs n. 165/2001 o equivalente categoria di altri comparti o profilo analogo per contenuto a quello del posto da ricoprire);
- non avere procedimenti penali e/o disciplinari in corso e non avere procedimenti penali e/o disciplinari conclusi con esito sfavorevole;
- godere dei diritti civili e politici;
- di avere acquisito il preventivo parere favorevole al trasferimento da parte dell'Amministrazione di provenienza verso il Comune di Recanati. Non saranno prese in considerazione le domande sprovviste del suddetto parere.

Con la presentazione della domanda di ammissione i candidati si impegnano a non richiedere nulla osta alla mobilità esterna volontaria ai sensi dell'art.30, comma 1, del D.Lgs n.165 del 30.03.2001 prima che siano decorsi 5 anni dal trasferimento presso il Comune di Recanati.

PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La **DOMANDA DI AMMISSIONE** alla procedura, redatta in carta semplice, utilizzando esclusivamente il modulo allegato A) al presente avviso dovrà **pervenire** a rischio del mittente e a pena di esclusione entro il giorno 17.04.2019 alle ore 13.00:

- direttamente, all'Ufficio Protocollo dell'Ente presso la sede del Comune di Recanati (62019) – sita in P.zza G. Leopardi n.26;
- spedita a mezzo raccomandata a.r. al Servizio Personale del Comune di Recanati (62019) – presso la sede sita in P.zza G. Leopardi n.26, **(non fa fede la data del timbro postale)**;
- tramite posta elettronica certificata all'indirizzo PEC: comune.recanati@emarche.it, trasmettendo scansione della domanda **firmata** e degli allegati, oltre alla copia del documento di identità in formato pdf.

Le domande presentate o pervenute dopo le ore 13.00 del giorno 17.04.2019, anche se recanti timbro postale con data antecedente, non saranno prese in considerazione.

L'Amministrazione Comunale non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure la mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La domanda deve essere redatta in carta semplice, riportando sotto la propria responsabilità tutte le informazioni richieste nel presente avviso. Ai sensi del D.P.R. n. 445/00, le dichiarazioni rese e sottoscritte nella domanda di ammissione hanno valore di autocertificazione. Nel caso di dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni previste dall'art. 76 del citato decreto.

Nella domanda di ammissione i candidati devono chiedere, dichiarare e attestare:



CITTÀ DI RECANATI

1. cognome e nome;
2. luogo e data di nascita;
3. codice fiscale;
4. residenza e l'impegno a far conoscere le successive eventuali variazioni dell'indirizzo dato e, se diverso dalla residenza, l'indirizzo al quale devono essere inviate le comunicazioni relative alla presente selezione;
5. numero telefonico ed eventuale indirizzo e-mail o di posta elettronica certificata;
6. di essere disponibile e manifestare la volontà a trasferirsi presso il Comune di Recanati accettando tutte le condizioni dell'avviso pubblico ed impegnandosi a non richiedere nulla osta alla mobilità esterna volontaria ai sensi dell'art.30, comma 1, del D.Lgs n.165/2001 prima di 5 anni dal trasferimento presso il Comune di Recanati;
7. indicazione dell'Ente presso il quale presta servizio a tempo pieno ed indeterminato e la data di assunzione a tempo indeterminato;
8. la stessa categoria giuridica richiesta e la data di inquadramento nella categoria, il profilo di inquadramento (al fine di verificare la corrispondenza o l'equivalenza con il profilo richiesto), l'attuale posizione economica ricoperta e le mansioni svolte;
9. i periodi di servizio prestati presso Enti della pubblica Amministrazione;
10. il possesso dell'idoneità fisica all'impiego, e, al solo scopo di beneficiare a parità di punteggio delle preferenze, il possesso di titoli che danno luogo a precedenza o preferenza;
11. di non aver subito condanne penali con sentenza passata in giudicato e/o procedimenti penali in corso e di non avere procedimenti disciplinari in corso e non essere incorso in sanzioni a seguito di procedimenti disciplinari;
10. di avere preso visione e di accettare in modo pieno ed incondizionato le disposizioni del presente avviso;
11. che le informazioni inserite nell'allegato *curriculum vitae* corrispondono al vero;
12. di essere in possesso di nulla-osta alla mobilità dell'Ente di provenienza e di attestazione che trattasi di Pubblica Amministrazione soggetta a vincoli in materia di assunzioni e di spesa del personale, in regola con le prescrizioni dei vincoli di finanza pubblica, secondo le vigenti disposizioni normative;

Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegati:

1. **copia fotostatica di documento di identità in corso di validità, a pena di esclusione dalla selezione;**
2. un ***CURRICULUM VITAE***, datato e sottoscritto dal candidato, con la specificazione dell'Ente di appartenenza, della posizione giuridica ed economica rivestita, dei servizi prestati presso la Pubblica Amministrazione o altri soggetti pubblici o privati, delle posizioni di lavoro ricoperte e delle mansioni svolte, nonché tutte le esperienze professionali, anche di natura autonoma, e le informazioni che il candidato ritenga utile specificare nel proprio interesse, per consentire una valutazione completa della professionalità posseduta, **a pena di esclusione dalla selezione;**
3. **nulla osta al trasferimento in mobilità presso il Comune di Recanati comprensivo di attestazione che trattasi di Pubblica Amministrazione soggetta a vincoli in materia di assunzioni e di spesa del personale in regola con le prescrizioni dei vincoli di finanza pubblica secondo le vigenti disposizioni normative, a pena di esclusione dalla selezione.**

Le dichiarazioni dovranno essere effettuate in modo circostanziato da poterne consentire la eventuale verifica.



CITTÀ DI RECANATI

In calce alla domanda il candidato dovrà apporre la propria firma (non autenticata), pena l'esclusione dalla selezione.

Il presente avviso viene diffuso mediante affissione all'Albo pretorio on-line del Comune e pubblicazione sul sito internet del Comune (www.comune.recanati.mc.it).

MANSIONI

Lavoratore che svolge attività istruttoria nel campo amministrativo e contabile, curando, nel rispetto delle procedure e degli adempimenti di legge, la raccolta, l'elaborazione, l'analisi dei dati e l'istruttoria di atti e provvedimenti dei Servizi Bilancio e Tributi.

Alla funzione compete la cura delle relazioni con l'utenza, dei servizi interni con l'utilizzo di strumenti informatici e dei principali applicativi, legati alla gestione tecnica contabile dei procedimenti di competenza.

Al profilo competono le attività e responsabilità previste dalle fonti normative e regolamentari vigenti, in particolare il regolamento di organizzazione, i contratti collettivi di lavoro e le disposizioni specifiche del servizio di appartenenza.

AMMISSIBILITA' DELLE DOMANDE

Le domande non sottoscritte, pervenute all'Ufficio protocollo oltre il termine previsto e/o non contenenti le indicazioni di cui al precedente articolo o il *curriculum vitae* non verranno prese in considerazione.

E' facoltà del Comune di concedere agli interessati un ulteriore termine per l'integrazione delle istanze, sempre che siano stati presentati tutti i documenti e fornite le dichiarazioni di cui sopra.

La data di presentazione della domanda è stabilita dal timbro e dall'ora di ricevimento presso il protocollo dell'Ente o dalla data e ora della ricezione certificata dalla posta elettronica certificata se spedita tramite PEC.

Saranno ammessi alla procedura selettiva solo i candidati in possesso dei requisiti richiesti ed in particolare al profilo professionale posseduto (specifico o equivalente).

Nel caso in cui dall'analisi della domanda e/o del curriculum professionale non si ravvisi la corrispondenza tra la professionalità posseduta e quella richiesta dal presente avviso di mobilità, non si procederà all'ammissione alla procedura selettiva.

Le domande di mobilità eventualmente pervenute al Comune anteriormente alla pubblicazione del presente bando non verranno prese in considerazione. Pertanto coloro che abbiano già presentato domanda di mobilità e siano tutt'ora interessati, dovranno presentare una nuova domanda, compilata secondo le modalità previste nel presente avviso.

VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Le domande di partecipazione pervenute nei termini previsti saranno preliminarmente esaminate ai fini dell'accertamento della presenza dei requisiti richiesti dal presente avviso e la selezione per l'individuazione del candidato maggiormente rispondente alle esigenze dell'Ente viene effettuata tramite valutazione del *curriculum vitae* presentato nonché a seguito del colloquio selettivo che verterà sulle materie di cui al punto successivo:

- A) La Commissione dispone di 10 punti per la valutazione dei curricula, tenendo conto in ordine prioritario delle mansioni svolte dal richiedente attinenti al posto da ricoprire; in particolare verranno considerati prioritari, esperienza e competenze professionali riguardanti il profilo di Istruttore Amministrativo Contabile nell'ambito dei Servizi Bilancio e Tributi.

Del risultato dell'analisi comparata di ciascun *curriculum* in relazione al posto da ricoprire, si darà atto nel provvedimento finale di scelta del candidato e verrà comunicato ai candidati ammessi dalla Commissione esaminatrice nel giorno stabilito per il colloquio prima dell'espletamento dello stesso.

Con l'attribuzione di un punteggio inferiore a punti 7 (su max 10) la valutazione risulterà non appropriata rispetto alle funzioni del posto da ricoprire.

B) La commissione dispone di 30 punti per la valutazione del colloquio effettuato dai candidati, tenendo in considerazione i seguenti elementi:

- 1) grado di conoscenza e di competenza professionale nelle attività e nelle materie oggetto di colloquio;
- 2) esperienza professionale maturata con particolare riferimento alle attività previste nell'unità organizzativa di assegnazione : Servizio Bilancio e Tributi;
- 3) motivazione al trasferimento;
- 4) flessibilità ed adattabilità al contesto lavorativo con particolare riguardo alle relazioni interpersonali ed alla capacità di gestire in autonomia ed immediatezza il ruolo richiesto dal Comune di Recanati.

Le materie oggetto di colloquio di cui al punto 1 sono:

- a) ordinamento finanziario e contabile degli Enti Locali con particolare riferimento al D.Lgs n.118/2011;
- b) normativa in materia di tributi locali;
- c) principi in materia di diritto amministrativo;

Con l'attribuzione di un punteggio inferiore a punti 21 (su max 30) la valutazione risulterà non appropriata rispetto alle funzioni del posto da ricoprire.

Il colloquio si svolgerà il giorno 19.04.2019 a partire dalle ore 9.00 presso la sede del Comune di Recanati sita in piazza Giacomo Leopardi n. 26, Ufficio del Dirigente dell'Area Gestione Risorse. La presente vale come comunicazione ed avviso di convocazione, senza necessità di comunicazione ulteriore per i candidati partecipanti alla selezione che non abbiano ricevuto specifica comunicazione di non ammissione; la mancata presentazione equivale a rinuncia di partecipazione alla presente selezione per mobilità.



CITTÀ DI RECANATI

Il posto da ricoprire in mobilità è 1 (uno) per il profilo professionale di Istruttore Amministrativo Contabile con particolare esperienza nel settore dei Servizi Bilancio e Tributi e sarà dichiarato assegnatario dello stesso il candidato che avrà conseguito il maggior punteggio nella graduatoria ottenuta sommando i punti riportati nel colloquio con quelli relativi alla valutazione del curriculum.

Per la copertura del posto di cui al presente bando di mobilità sarà rispettato il principio della pari opportunità, tra uomini e donne.

Il presente avviso di mobilità non darà luogo a graduatoria per la successiva, eventuale, copertura di altri posti, che si rendessero necessari. Successivamente dovrà essere effettuata una ulteriore procedura e relativo avviso di mobilità.

COMMISSIONE ESAMINATRICE

La valutazione dei curricula e del colloquio selettivo sarà effettuata da Commissione nominata e presieduta dal Dirigente dell'Area Gestione Risorse, sulla base di quanto previsto dal presente avviso.

ASSUNZIONE IN SERVIZIO

Il dipendente trasferito conserverà la posizione giuridico ed economica acquisita all'atto del trasferimento maturata nell'ente di provenienza. L'effettivo trasferimento del candidato, nel caso il Comune di Recanati intenda procedere all'assunzione, è in ogni caso subordinata all'effettiva possibilità di assunzione del Comune di cui trattasi in relazione ai vincoli di bilancio, di legge e di finanza pubblica.

L'assunzione è inderogabilmente a tempo pieno.

RISERVA DELL'AMMINISTRAZIONE

L'ente si riserva di non procedere all'assegnazione dei posti nel caso che fra le richieste pervenute non risultino candidati appropriati rispetto alle funzioni del posto da ricoprire.

Il presente avviso di mobilità viene emanato in pendenza dell'esito della segnalazione effettuata in forza dell'art.34 bis del D.Lgs n.165/2001 al Dipartimento della Funzione Pubblica e questa Amministrazione procederà ad annullare la procedura di mobilità volontaria esterna, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa, qualora entro il termine di cui al comma 4 dell'art.34 bis del D.Lgs n.165/2001 pervenga l'assegnazione di personale per la copertura del posto di cui alla presente procedura mediante mobilità d'ufficio ai sensi del citato art.34-bis del D.Lgs n.165/2001.

I dati personali forniti dai candidati con la domanda di partecipazione, obbligatori per l'ammissione alla procedura di selezione, saranno trattati esclusivamente per le finalità e attività connesse all'espletamento della presente procedura di mobilità, nel rispetto del D.Lgs. n. 196/03.

Per quanto non previsto dal presente bando, si fa riferimento alla normativa fissata dal vigente Regolamento sulle modalità di reclutamento del personale e dalle disposizioni dettate in materia dai CCNL e altre leggi vigenti in materia.



CITTÀ DI RECANATI

Si comunica che il Responsabile del Procedimento è la Sig.ra Maccaroni Letizia con esclusione delle procedure di competenza della Commissione Giudicatrice per le quali è responsabile il Presidente della medesima.

Si informa che la comunicazione di avvio di procedimento, ai sensi dell'art. 7 della L. 241/90, si intende anticipata e sostituita dal presente bando e dall'atto di adesione allo stesso da parte del candidato, attraverso la sua domanda di partecipazione.

Il termine di conclusione del procedimento è fissato entro sei mesi dalla data di inizio dei colloqui.

Per ulteriori informazioni e delucidazioni, gli interessati potranno rivolgersi al Servizio Organizzazione e Contabilità del Personale – Istruttore Direttivo Contabile Letizia Maccaroni Tel. 071/7587206 – diretto; 071-75871 -centralino.

Recanati, li 18 Marzo 2019



IL DIRIGENTE DELL'AREA GESTIONE RISORSE
(Dott.ssa Angela Barbieri)



CITTÀ DI RECANATI

All. A

Al Comune di Recanati
Servizio Organizzazione e Contabilità del Personale
Piazza Giacomo Leopardi n. 26
62019 Recanati (MC)

OGGETTO: ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALLA PROCEDURA DI MOBILITA' ESTERNA VOLONTARIA DI ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO CONTABILE DI CAT.C PRESSO L'AREA GESTIONE RISORSE DEL COMUNE DI RECANATI

Il/la sottoscritto/a _____

nato/a a _____ il _____

residente a _____

provincia di _____ Cap _____ in via _____

_____ n. _____

Recapiti telefonici _____

e-mail _____

PEC _____

Codice Fiscale _____

(Se diverso dalla residenza) Il/La sottoscritto/a chiede che le comunicazioni relative alla presente selezione siano inviate al seguente recapito:

e dichiara di impegnarsi a comunicare ogni variazione che dovesse successivamente intervenire.

CHIEDE

Q

Di essere ammesso/a alla selezione pubblica indicata in oggetto per la copertura di n.1 posto, a tempo indeterminato e pieno, in categoria "C", profilo professionale di "Istruttore Amministrativo Contabile", presso l'Area Gestione Risorse del Comune di Recanati.



CITTÀ DI RECANATI

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n.445/2000 e consapevole delle sanzioni previste all'art.76 del citato D.P.R. per le ipotesi di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci, sotto la propria responsabilità, attesta e dichiara:

1. di possedere i requisiti richiesti dall'avviso, e di essere a conoscenza e di accettare in modo pieno ed incondizionato le disposizioni contenute nell'avviso di cui al presente procedimento;
2. di prestare servizio a tempo indeterminato e pieno c/o la seguente Pubblica Amministrazione _____ categoria C posizione economica _____ con il profilo professionale di _____
_____ dal _____, presso il Settore _____;
3. di essere stato assunto a tempo indeterminato dal _____;
4. di aver prestato i seguenti periodi di servizio presso enti della Pubblica amministrazione: _____

(specificare l'Ente, il periodo, il tipo di contratto, la categoria e profilo professionale)

5. di essere in possesso del titolo di studio di _____
_____ conseguito presso _____
_____ nell'anno scolastico _____
6. ☐ di non aver riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso ovvero
☐ di aver riportato le seguenti condanne penali (precisare gli articoli del Codice Penale): _____
ovvero
☐ di avere i seguenti procedimenti penali in corso: _____
7. ☐ di non essere incorso/a in procedure disciplinari;
OVVERO
☐ di essere incorso/a nei seguenti procedimenti disciplinari _____
8. Di avere l'idoneità fisica alle mansioni di Istruttore Amministrativo Contabile;

9. Di essere in possesso del nulla osta al trasferimento in mobilità presso il Comune di Recanati comprensivo dell'attestazione che trattasi di Pubblica Amministrazione soggetta a vincoli in materia di assunzioni e di spesa del personale, in regola con le prescrizioni dei vincoli di finanza pubblica, secondo le vigenti disposizioni normative;
10. Di allegare il proprio curriculum contenente i periodi di servizio, ed eventuali condizioni di precedenza o preferenza;
11. Di accettare incondizionatamente il trasferimento presso il Comune di Recanati e tutte le condizioni previste dall'avviso pubblico per eventuale mobilità esterna volontaria;
12. Di impegnarsi a non richiedere nulla osta alla mobilità esterna volontaria ai sensi dell'art.30, comma 1, del D.Lgs n.165/2001 prima di 5 anni dal trasferimento presso il Comune di Recanati;
13. Che le informazioni inserite nell'allegato curriculum vitae corrispondono al vero;
14. Di autorizzare fin d'ora l'Amministrazione procedente alla raccolta e utilizzo dei dati personali ai sensi del D.P.R 196/2003

Allega alla presente:

- copia fotostatica di documento di identità in corso di validità;
- curriculum vitae, datato e sottoscritto;
- nulla osta al trasferimento in mobilità presso il Comune di Recanati comprensivo dell'attestazione che trattasi di Pubblica Amministrazione soggetta a vincoli in materia di assunzioni e di spesa di personale, in regola con le prescrizioni dei vincoli di finanza pubblica, secondo le vigenti disposizioni normative;

(luogo)

(data)

(Firma non autenticata)